

Distr.
GENERAL

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



UNEP/OzL.Pro/ExCom/64/5/Add.1

8 July 2011

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الرابع والستون
مونتريال، 25 - 29 يوليو/تموز 2011

إضافة

خطط أعمال الفترة 2011-2014 والتأخيرات في تقديم الشرائح السنوية

تصدر هذه الإضافة لاستكمال قيم التمويل الموصى بها/المستعرضة مقارنة بالقيم الواردة في خطط الأعمال بعد إكمال استعراض المشروعات ومشاريع الاتفاقات المرتبطة بها لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

- الاستعاضة عن الجدول 3 والفقرة 9 بما يلي:

الجدول 3

الموافقات والتقديمات بعد الاستعراض، الواردة في خطط أعمال عام 2011 (دولار أمريكي)

الوفورات (زيادة في الميزانية)	الموافقات/التقديمات بعد الاستعراض		قيمة خطط أعمال 2011 *	الاجتماع
	ليست في خطط أعمال 2011	في خطط أعمال 2011		
7,477,591	829,265	21,912,902	30,219,758	الاجتماع الثالث والستون
(26,876,930)	1,433,792	171,750,560	146,307,422	الاجتماع الرابع والستون
81,991,856			81,991,856	الرصيد
62,592,517	2,263,057	193,663,462	258,519,036	المجموع

* بناء على خطط أعمال الفترة 2011-2014 مع الأخذ في الاعتبار المقررات الصادرة عن الاجتماع الثالث والستين للجنة التنفيذية.

9- تشمل التقديمات بعد الاستعراض المقدمة إلى الاجتماع الرابع والستين قيم مشروعات تبلغ 173 184 352 دولارا أمريكيا (بما في ذلك مبلغ 1 433 792 دولارا أمريكيا لم يكن في خطط الأعمال)، وهو يتجاوز المبلغ الوارد لها في خطط أعمال عام 2011 بمبلغ 26.9 مليون دولار أمريكي. ومن هذا المبلغ، يخصص مبلغ 24 مليون دولار أمريكي لأنشطة مطلوبة للصين؛ و1.8 مليون دولار أمريكي للمكسيك؛ و1.4 مليون دولار أمريكي للبنان. والأنشطة التي لم تدرج في خطط الأعمال تتضمن أنشطة متعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في 9 مشروعات

إن وثائق ما قبل دورات اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

(1 433 792 دولارا أمريكيا) من بينها مشروع قطاع الرغاوى للأرجنتين الذي ينفذه البنك الدولي؛ وخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بلدان ذات حجم استهلاك منخفض (جمهورية أفريقيا الوسطى وسانت كيتس ونيفس وسانت لوسيا وسانت فينسنت وغرينادين) حيث تشير خطط الأعمال إلى أن اليونيب هو الوكالة المنفذة الوحيدة وأن اليونديبي واليونيدو يقومان الآن بتناول العناصر الاستثمارية؛ وخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بلدان ذات حجم استهلاك منخفض (السلفادور وجاميكا) حيث تشير خطط الأعمال إلى أن اليونديبي هو الوكالة المنفذة الوحيدة وأن اليونيب يقوم الآن بتناول العنصر غير الاستثمارية؛ و خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع صناعة التبريد وتكييف الهواء للكاميرون التي تنفذها اليونيدو؛ و خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع خدمة التبريد للصين التي تنفذها اليابان.

● **الاستعاضة عن الفقرة 10 والجدول 4 بما يلي:**

10- يعرض الجدول 4، حسب الوكالة، قيمة الحسابات الواردة في خطط أعمال عام 2011 ورصيد الأموال من مشروعات خطط أعمال عام 2011، التي لم تقدم. واستكمل الجدول 4 استنادا إلى توصيات الأمانة المقدمة إلى الاجتماع الرابع والستين.

الجدول 4

التقديمات والموافقات بعد الاستعراض، الواردة في خطط أعمال عام 2011، حسب الوكالة (دولار أمريكي)*

بنود الميزانية	مجموع القيمة في خطط أعمال 2011**	الموافقات في الاجتماع الثالث والستين	التقديمات إلى الاجتماع الرابع والستين بعد الاستعراض	الرصيد
الوكالات الثنائية	12,965,214	4,445,766	5,706,415	2,813,033
اليونديبي	80,466,619	5,376,909	52,675,397	22,414,313
اليونيب	28,627,652	4,260,525	6,988,625	17,378,502
اليونيدو	75,778,192	5,147,012	70,515,249	115,931
البنك الدولي	53,847,544	3,511,955	37,298,666	13,036,923
تكاليف الأمانة/اللجنة التنفيذية/أمين الخزانة (باستثناء النظير الكندي)	6,833,816			6,833,816
المجموع	258,519,036	22,742,167	173,184,352	62,592,517

* بما في ذلك تكاليف الوحدة الرئيسية.

** بناء على خطط أعمال الفترة 2011-2014 مع الأخذ في الاعتبار المقررات الصادرة عن الاجتماع الثالث والستين للجنة التنفيذية.

● **الاستعاضة عن الجدول 6 والفقرة 13 بما يلي:**

الجدول 6

التقديمات والموافقات بعد الاستعراض، الواردة في خطط أعمال الفترة 2011-2014 (دولار أمريكي)

الاجتماع	مجموع قيم خطط الأعمال (من 2011 إلى ما بعد 2020)*	الموافقات/التقديمات بعد الاستعراض (من 2011 إلى ما بعد 2020)	الوفورات (زيادة في الميزانية)
الاجتماع الثالث والستون	56,562,998	46,047,873	10,515,125
الاجتماع الرابع والستون	577,995,973	672,352,495	(94,356,522)
الرصيد	429,034,646		429,034,646
المجموع	1,063,593,617	718,400,368	345,193,249

* بناء على خطط أعمال الفترة 2011-2014 مع الأخذ في الاعتبار المقررات الصادرة عن الاجتماع الثالث والستين للجنة التنفيذية.

13- تشمل التقديمات بعد الاستعراض المقدمة إلى الاجتماع الرابع والستين قيم مشروعات تبلغ 672 352 495 دولارا أمريكيا وهو ما يتجاوز المبلغ المدرج لها في خطط أعمال الفترة 2011-2014 بمبلغ 94.4 مليون دولار أمريكي.

• **إضافة الفقرة 14 (مكررا) والفقرة 14(مكررا ثانيا) والجدول 7 تحت قسم الالتزامات في المستقبل:**

14 (مكررا)- تتضمن الالتزامات في المستقبل جملة أمور منها تمويل الاتفاقات المتعددة السنوات و"الأنشطة القياسية الأخرى" مثل التعزيز المؤسسي وإعداد ميزانية الصندوق وتكاليف اجتماعات أمين الخزانة واللجنة التنفيذية وبرنامج المساعدة على الامتثال لليونيبي وتكاليف الوحدة الأساسية لليونديبي واليونيدو والبنك الدولي. ويستند تمويل "الأنشطة القياسية الأخرى" إلى خطط أعمال الفترة 2011-2014 مع الأخذ في الحسبان المقررات الصادرة عن الاجتماع الثالث والستين للجنة التنفيذية.

14 (مكررا ثانيا)- يعرض الجدول 7 مجموع المبلغ الخاص بالالتزامات في المستقبل بافتراض الموافقة على الطلبات المقدمة إلى الاجتماع الرابع والستين على المستويات الواردة في الطلبات بعد الاستعراض الذي أجرته الأمانة. وفي حالة الموافقة على المشروعات بالمستويات الموصى بها بعد الاستعراض والمقدمة إلى الاجتماع الرابع والستين، ستكون هناك حاجة إلى مبلغ إضافي قدره 67.8 مليون دولار أمريكي لتغطية الالتزامات في المستقبل. ويصل مجموع مبلغ الالتزامات القائمة لفترة 2011 إلى 2031 إلى 263.1 مليون دولار.

الجدول 7

الالتزامات في المستقبل (2011-2013) (آلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	2031	2030	2025	2023	2022	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	الوصف
27,669	57	0	226	0	226	698	485	666	197	2,750	202	3,465	4,480	6,575	7,643	الشرائح السنوية من الاتفاقات المتعددة السنوات الموافق عليها بعد موافقات عام 2010
40,536	0	112	361	76	0	1,167	66	353	1,126	1,276	4,195	706	9,585	4,284	17,230	الشرائح السنوية من الاتفاقات الجديدة الموافق عليها في الاجتماع الثالث والستين
68,205	57	112	587	76	226	1,865	551	1,019	1,323	4,026	4,397	4,171	14,065	10,859	24,872	المجموع الفرعي (الاتفاقات)
127,105												30,162	34,625	28,910	33,408	التمويل للأنشطة القياسية*
195,310	57	112	587	76	226	1,865	551	1,019	1,323	4,026	4,397	34,333	48,690	39,769	58,280	مجموع المبلغ الملتزم به حتى الآن
67,811	0	0	0	0	0	609	60	322	416	752	7,752	3,431	15,683	11,894	26,892	الشرائح السنوية من الاتفاقات الجديدة المقدمة إلى الاجتماع الرابع والستين (باستثناء الصين)
263,121	57	112	587	76	226	2,474	612	1,341	1,738	4,778	12,149	37,764	64,372	51,663	85,173	المجموع مع الطلبات المقدمة إلى الاجتماع الرابع والستين

* بناء على خطط أعمال الفترة 2011-2014 مع الأخذ في الاعتبار المقررات الصادرة عن الاجتماع الثالث والستين للجنة التنفيذية.